

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1953-1954.

VERGADERING VAN 19 JANUARI 1954.

Verslag van de Commissie van Openbaar Onderwijs belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende het vermogen der Universiteiten.

Aanwezig : de hh. BOUWERAERTS, voorzitter; BAUR, CATTEAU, CRAEYBECKX, CROMMEN, Edg. DE BRUYNE, DELOR, HANQUET, JESPERS, Mevr. LAMBOTTE, de hh. LEYSEN, MAZEREEL, MISSIAEN, NEEFS, Baron NOTHOMB, ROLLAND, VANDERMEULEN en LEYNEN, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dit wetsontwerp heeft tot doel de Universiteiten, die van de Staat zowel als de vrije, alsmede de inrichtingen van hoger onderwijs, vrije zowel als officiële, die wettelijk gelijk gesteld werden met de universitaire faculteiten, in staat te stellen hun huidig vermogen evenals de bezittingen, welke zij in de toekomst zouden kunnen verwerven, te beleggen op een wijze die meer waarborgen van stabiliteit biedt.

Het heeft alleen betrekking op volgende universitaire onderwijsinrichtingen :

- 1^o de Rijksuniversiteiten van Gent en Luik;
- 2^o de vrije universiteiten van Brussel en Leuven;
- 3^o de faculteiten van N. D. de la Paix te Namen en de faculteit van Sint-Aloysius te Brussel;
- 4^o de technische faculteit van Mons;
- 5^o de landbouwhogescholen van Gent en Gemblours;
- 6^o de Rijksveeartsenijschool van Anderlecht-Kuregem.

De huidige wetgeving laat voormelde onderwijsinrichtingen slechts toe die onroerende goederen in eigendom te bezitten « welke ter vervulling van hun zending nodig zijn ». Elk ander onroerend

R. A 4777.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

92 (Zitting 1953-1954) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1953-1954.

SÉANCE DU 19 JANVIER 1954.

Rapport de la Commission de l'Instruction publique chargée d'examiner le projet de loi relatif au patrimoine des universités.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi vise à permettre aux universités de l'Etat et aux universités libres, de même qu'aux établissements d'enseignement supérieur, tant libres qu'officiels, légalement assimilés aux facultés universitaires, d'investir leur patrimoine actuel et les biens qu'ils pourraient acquérir à l'avenir, selon un mode garantissant une plus grande stabilité.

Le projet de loi ne porte que sur les établissements d'enseignement universitaire suivants :

- 1^o les universités de l'Etat, à Gand et à Liège;
- 2^o les universités libres de Bruxelles et de Louvain;
- 3^o les facultés universitaires N. D. de la Paix à Namur et la faculté universitaire Saint-Louis à Bruxelles;
- 4^o la faculté technique de Mons;
- 5^o les instituts agronomiques à Gand et à Gembloux;
- 6^o l'école vétérinaire à Anderlecht-Cureghem.

La législation actuelle dispose que ces établissements d'enseignement ne peuvent posséder en propriété que les biens immeubles « nécessaires à l'accomplissement de leur mission ». Tout autre

R. A 4777.

Voir :

Document du Sénat :

92 (Session de 1953-1954) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

vermogen, dat door deze inrichtingen wordt verworven, moet, na goedkeuring der aanvaarding door koninklijk besluit, te gelde gemaakt worden.

Deze bepalingen zijn vervat in vier wetten :

1^o De wet van 12 Augustus 1911, houdende toekenning van de rechtspersoonlijkheid aan de vrije Universiteiten van Leuven en Brussel;

2^o De wet van 5 Juli 1920, houdende toekenning van de rechtspersoonlijkheid aan de Rijksuniversiteiten van Gent en Luik;

3^o De wet van 7 Juli 1920, houdende verlening van de rechtspersoonlijkheid aan de School voor Mijnbouw en Metaalbewerking, technische faculteit, te Bergen;

4^o De wet van 2 Juli 1927, waarbij rechtspersoonlijkheid wordt verleend aan de instellingen van hoger onderwijs en aan de Stations voor Landbouwkundige Opzoekingen die van de Staat afhangen (o. a. Rijkslandbouwhogescholen van Gent en Gemblours).

De Universitaire Faculteiten « Notre-Dame de la Paix » te Namen en de Universitaire Faculteit Sint-Aloysius te Brussel genieten rechtspersoonlijkheid in hun hoedanigheid van verenigingen zonder winstoogmerken (Wet van 27 Juni 1921).

Wat de Rijksveeartsenijschool van Anderlecht-Kuregem betreft, deze « kan » ingevolge artikel 1 der wet van 2 Juli 1927 de rechtspersoonlijkheid verwerven « op de wijzen bepaald bij koninklijk besluit ». Tot op heden is echter het besluit nog niet verschenen, dat aan voormelde Rijksveeartsenijschool rechtspersoonlijkheid verleent.

Om de Universiteiten en de gelijkgestelde hogere onderwijsinrichtingen toe te laten onroerende goederen te verwerven of hun bezittingen in onroerend goed te beleggen, moet derhalve wijziging gebracht worden aan de vier voormelde wetten van 12 Augustus 1911, 5 Juli 1920, 7 Juli 1920 en 2 Juli 1927.

Bovendien moet ten voordele van de inrichtingen « Notre-Dame de la Paix » te Namen en Sint-Aloysius te Brussel een afwijking toegestaan worden aan artikel 15 der wet van 17 Juni 1921 op de V.Z.W.D., bepalende dat deze inrichtingen geen andere onroerende bezittingen mogen hebben dan die, nodig voor het bereiken van hun doel.

Deze afwijking maakte aanvankelijk het voorbehoud uit van enkele leden der Commissie. Zij lieten gelden, dat het voorrecht om onroerende goederen te bezitten, alleen aan de Commissies van Openbare Onderstand werd toegekend en zij wezen op het gevaarlijke precedent dat er in bestaat, dit voorrecht uit te breiden.

Zij verklaarden zich echter gerust gesteld, toen de Minister verzekerde dat hij contact had genomen met zijn collega's van Justitie en Financiën. In de ogen der Regering is de afwijking aan artikel 15 van de wet van 17 Juni 1921 een zeer grote uitzondering, die enkel kan gerechtvaardigd worden

immeuble acquis par ces établissements doit être réalisé après approbation, par arrêté royal, de son acceptation.

Les dispositions en question sont contenues dans les quatre lois suivantes :

1^o La loi du 12 août 1911 accordant la personnalité civile aux Universités libres de Louvain et de Bruxelles;

2^o La loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité civile aux Universités de l'Etat à Gand et à Liège;

3^o La loi du 7 juillet 1920 accordant la personnalité civile à l'Ecole des Mines et de Métallurgie, faculté technique, à Mons;

4^o La loi du 2 juillet 1927 accordant la personnalité civile aux établissements d'enseignement supérieur et aux Stations de Recherches agricoles dépendant de l'Etat (entre autres les Instituts Agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux).

Les Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix, à Namur, et la Faculté universitaire Saint-Louis, à Bruxelles, jouissent de la personnalité civile en leur qualité d'association sans but lucratif (loi du 27 juin 1921).

Quant à l'Ecole vétérinaire de l'Etat à Anderlecht-Cureghem, elle « pourra », en vertu de l'article 1^{er} de la loi du 2 juillet 1927, acquérir la personnalité civile « dans des conditions déterminées par arrêté royal ». Toutefois, l'arrêté qui doit lui accorder la personnalité civile, n'a pas encore paru.

Afin de permettre aux Universités et aux établissements d'enseignement supérieur assimilés d'acquérir des immeubles ou d'investir leurs avoirs en immeubles, il a, par conséquent, fallu modifier les quatre lois précitées des 12 août 1911, 5 juillet 1920, 7 juillet 1920 et 2 juillet 1927.

On a dû, en outre, prévoir, en faveur des établissements Notre-Dame de la Paix, à Namur, et Saint-Louis, à Bruxelles, une dérogation à l'article 15 de la loi du 17 juin 1921 sur les A.S.B.L., portant que ces établissements ne peuvent posséder que les immeubles nécessaires à la réalisation de leur objet.

Cette dérogation a fait d'abord l'objet d'une réserve de la part de certains membres de la Commission. Ils ont fait valoir que le privilège de pouvoir posséder des biens immobiliers avait été réservé aux Commissions d'Assistance Publique et ils signalaient le danger que comporterait le précédent créé par l'extension de ce privilège.

Ils se sont toutefois déclarés satisfaits après que le Ministre eut assuré qu'il avait pris contact avec ses collègues de la Justice et des Finances. Aux yeux du Gouvernement, la dérogation à l'article 15 de la loi du 17 juin 1921 constitue une très grande exception, qui ne peut se justifier que par la haute

door de verheven taak van wetenschappelijke opzoeking, die deze universitaire instellingen vervullen.

Er bestaat dus volstrekt geen gevaar dat geleidelijk de afbraak van een oud en eerbiedwaardig beginsel zou voltrokken worden.

Toen dit wetsvoorstel, uitgaande van het Parlementair initiatief, in de Kamer van Volksvertegenwoordigers behandeld werd, be'rof het alleen de vier universiteiten en de drie instellingen Notre Dame de la Paix Namen, Sint-Aloysius Brussel en de Technische Faculteit van Mons.

De Minister liet bij de beknopte bespreking opmerken, dat hij de voordelen van deze wet eveneens wenste uitgebreid te zien tot de Rijkslandbouw-hogescholen van Gent en Gembloers.

Bij de behandeling van het ontwerp in uw Commissie, diende de Minister volgend amendement in :

« ART. 5 (nieuw).

» Artikel 3 van de wet van 2 Juli 1927 waarbij de rechtspersoonlijkheid verleend wordt aan de inrichtingen voor hoger onderwijs en aan de van het Rijk afhingende stations voor landbouwkundige opzoekingen, wordt door het volgende vervangen :

» De Rijkslandbouwhogescholen te Gent en te Gembloers mogen de onroerende goederen in eigendom of anderszins bezitten die ter vervulling van hun zending nodig zijn. Zij mogen eveneens beleggingen in onroerende goederen doen, ten einde de bewaring van hun vermogen te verzekeren.

» Geen enkele verwerving van onroerend goed mag geschieden zonder de toestemming van de Koning.

» De andere onder artikel 1 vermelde inrichtingen mogen slechts in eigendom of anderszins de onroerende goederen bezitten die ter vervulling van hun zending nodig zijn.

» Artikel 8 van de wet van 19 December 1864 is niet van toepassing op de bij artikel 1 bedoelde inrichtingen. »

Een lid van uw Commissie liet opmerken dat het wenselijk zou zijn die voordelen ook uit te breiden tot de Academiën.

Een ander lid der Commissie vroeg dat de voordelen van deze wet ook zouden verleend worden aan de Rijksveeartsenijschool van Kuregem. De Minister antwoordde, dat zulks niet mogelijk is, omdat deze instelling de rechtspersoonlijkheid niet bezit. Hij voegde er aan toe, dat de Regering er geen bezwaar in ziet om de voorrechten van deze wet aan de Rijksveeartsenijschool toe te kennen, zodra zij de rechtspersoonlijkheid zal bezitten.

Bij nader onderzoek is echter gebleken, zoals hoger uiteengezet, dat de Rijksveeartsenijschool de rechtspersoonlijkheid « kan » verwerven door een

mission de recherche scientifique dévolue à ces institutions universitaires.

Il n'existe donc absolument aucun danger de voir se poursuivre graduellement l'abolition d'un principe déjà ancien et très respectable.

Au moment où le présent projet, dû à l'initiative parlementaire, était soumis aux délibérations de la Chambre des Représentants, il ne s'agissait que des quatre universités et des trois établissements Notre-Dame de la Paix à Namur, Saint-Louis à Bruxelles et la Faculté Technique de Mons.

Au cours de la brève discussion qui eut lieu à la Chambre, le Ministre exprima le désir de voir étendre le bénéfice de la présente loi aux Instituts Agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux.

A l'occasion de l'examen du projet au sein de votre Commission, le Ministre déposa l'amendement suivant :

« ART. 5 (nouveau).

» L'article 3 de la loi du 2 juillet 1927 accordant la personnalité civile aux établissements d'enseignement supérieur et aux stations de recherches d'intérêt agricole relevant de l'Etat, est remplacé par le suivant :

» Les Instituts agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux peuvent posséder en propriété ou autrement les immeubles nécessaires à l'accomplissement de leur mission. Elles peuvent aussi effectuer des placements immobiliers en vue d'assurer la conservation de leur patrimoine.

» Aucune acquisition immobilière ne peut être effectuée sans l'autorisation du Roi.

» Les autres institutions citées à l'article 1^{er} ne peuvent posséder en propriété ou autrement que les immeubles nécessaires à l'accomplissement de leur mission.

» L'article 8 de la loi du 19 décembre 1864 n'est pas applicable aux institutions visées à l'article 1^{er}. »

Un commissaire a fait observer qu'il serait souhaitable de l'étendre également aux Académies.

Un autre commissaire demande que les avantages de la présente loi soient accordés en outre à l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat à Cureghem. M. le Ministre répondit que cette extension était impossible, l'école en question ne jouissant pas de la personnalité civile. Il ajouta que le Gouvernement ne voit aucun inconvénient à ce que le bénéfice de la présente loi soit accordé à l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat, dès que celle-ci sera dotée de la personnalité civile.

Toutefois, un examen plus approfondi a fait apparaître qu'ainsi qu'il a été dit ci-dessus, l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat « pourra »

eenvoudig koninklijk besluit. Indien het werkelijk de bedoeling van de Regering is de Veeartsenijsschool van Kuregem niet van de voordelen dezer wet uit te sluiten, oordeelt uw Commissie dat het wenselijk is in artikel 5 een lid in te schakelen, dat als volgt zou luiden :

« Deze bepaling is eveneens van toepassing op de Rijksveeartsenijsschool van Anderlecht-Kuregem, zodra deze de rechtspersoonlijkheid zal bezitten, zoals voorzien in artikel 1, tweede lid. »

Dit amendement werd door de Commissie eenparig goedgekeurd, om te vermijden dat later afzonderlijk zou moeten gelegifereerd worden voor de Rijksveeartsenijsschool van Kuregem.

De aandacht van de Senaat dient verder gevestigd op het feit dat het ontwerp, zoals het door de Kamer werd toegestuurd, in feite een ongelijk regime tot stand brengt tussen :

- enerzijds, de vier Universiteiten en de Landbouwhogescholen van Gent en Gembloers;
- en anderzijds, de Instellingen « Notre-Dame de la Paix » Namen, Sint-Aloysius Brussel en de Technische Faculteit van Bergen.

Op de eerste categorie blijven inderdaad de bepalingen van toepassing, vervat in artikel 3 der wet van 5 Juli 1920, artikel 3 (vanaf tweede lid) der wet van 12 Augustus 1911, en artikel 4 van de wet van 2 Juli 1927.

Deze bepalingen, in de drie wetten practisch gelijkkluidend gesteld, zijn, behalve voor de Universiteiten van Brussel en Leuven, op dewelke de passus tussen haakjes niet toepasselijk is :

« Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwissel, voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. (Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van schenkingen van louter roerende aard, waarvan de waarde de 5.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn.) Het besluit, dat de aanvaarding toelaat van een begiftiging, waarin een onroerend goed begrepen is, bepaalt desgevallend de termijn waarin dat onroerend goed moet worden te gelde gemaakt. »

Deze bepalingen spelen, volgens het ontwerp van de Kamer, niet voor de instellingen van de tweede categorie.

Uw Commissie acht het wenselijk alle in dit ontwerp geïnteresseerde instellingen op voet van volstrekte gelijkheid te behandelen.

Dit kan gebeuren, door de hierboven geciteerde passus, (die trouwens in zijn laatste lid in tegenspraak is met het nieuw ontwerp) te laten wegvallen, en te vervangen door een voor alle instellingen éénvormige beschikking, in welke het bedrag van 5.000 frank op een redelijke wijze geperequa-teerd wordt.

recevoir la personnalité civile par simple arrêté royal. S'il entre vraiment dans les intentions du Gouvernement de ne pas exclure l'École de médecine vétérinaire à Cureghem du bénéfice de la présente loi, votre Commission estime qu'il est souhaitable d'insérer à l'article 5 un alinéa rédigé comme suit :

« Cette disposition s'applique également à l'École de médecine vétérinaire de l'État à Anderlecht-Cureghem, dès que celle-ci sera dotée de la personnalité civile, conformément aux dispositions de l'alinéa 2 de l'article 1^{er}. »

Votre Commission unanime a approuvé l'amendement ci-dessus, afin d'éviter qu'il soit nécessaire ultérieurement de voter une loi particulière en faveur de l'École de médecine vétérinaire de l'État à Cureghem.

Par ailleurs, il convient d'appeler l'attention du Sénat sur le fait que le projet, tel qu'il nous a été transmis par la Chambre, crée en fait un régime différent en ce qui concerne :

- d'une part, les quatre Universités et les Instituts Agronomiques à Gand et à Gembloux;
- d'autre part, les Établissements Notre-Dame de la Paix de Namur, Saint-Louis à Bruxelles et de la Faculté Technique de Mons.

En effet, les dispositions prévues à l'article 3 de la loi du 5 juillet 1920, à l'article 3 (à partir du 2^e alinéa) de la loi du 12 août 1911 et à l'article 4 de la loi du 2 juillet 1927, restent applicables à la première catégorie.

Dans les trois lois précitées, le libellé de ces dispositions est pratiquement identique, sauf en ce qui concerne les Universités de Bruxelles et de Louvain, auxquelles le passage reproduit entre parenthèses n'est pas applicable :

« Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. (Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 5.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges.) L'arrêté qui autorise l'acceptation d'une libéralité dans laquelle un immeuble est compris détermine, s'il y a lieu, le délai dans lequel l'immeuble devra être réalisé. »

D'après le texte adopté par la Chambre, ces dispositions ne jouent pas pour les établissements rangés dans la deuxième catégorie.

Votre Commission estime qu'il serait souhaitable de traiter sur un pied d'égalité toutes les institutions auxquelles s'applique le présent projet.

Cet objectif peut être réalisé en supprimant le passage que nous venons de citer ci-dessus (et dont la dernière partie est d'ailleurs en contradiction avec le texte du nouveau projet) et en le remplaçant par une disposition uniforme commune à toutes les institutions, et dans laquelle le montant de 5.000 francs serait péréquité d'une façon raisonnable.

De eenvormige dispositie kan als volgt luiden :

« Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek, hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwysel voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van begiftigingen van louter roerende aard, waarvan de waarde 100.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn. »

Ten gevolge van voormelde beslissingen diende een coördinatie der teksten opgemaakt, welke als text der Commissie aan dit verslag toegevoegd wordt.

Deze tekst werd eenparig goedgekeurd.

Dit verslag werd met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,
H. LEYNEN.

De Voorzitter,
A. BOUWERAERTS.

*
* *

TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 2 en artikel 3 der wet van 5 Juli 1920, waarbij rechtspersoonlijkheid wordt toegekend aan de Rijksuniversiteiten te Gent en te Luik, worden door volgende tekst vervangen :

« Art. 2. — Die Universiteiten mogen de onroerende goederen in eigendom of anderszins bezitten die ter vervulling van hun zending nodig zijn. Zij mogen eveneens beleggingen in onroerende goederen doen, ten einde de bewaring van hun vermogen te verzekeren.

» Geen verwerving van onroerend goed mag geschieden zonder toestemming van de Koning. »

« Art. 3. — Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek, hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwysel voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van begiftigingen van louter roerende aard, waarvan de waarde 100.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn.

Cette disposition uniforme serait rédigée comme suit :

« Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 100.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges. »

A la suite des décisions rappelés ci-dessus, la Commission a dû procéder à l'établissement d'un texte coordonné qui a été repris en annexe au présent rapport.

Ce texte a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
H. LEYNEN.

Le Président,
A. BOUWERAERTS.

*
* *

TEXTE PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Les articles 2 et 3 de la loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité civile aux Universités de l'État à Gand et à Liège sont remplacés par le texte suivant :

« Art. 2. — Ces Universités peuvent posséder en propriété ou autrement les immeubles nécessaires à l'accomplissement de leur mission. Elles peuvent aussi effectuer des placements immobiliers en vue d'assurer la conservation de leur patrimoine.

» Aucune acquisition immobilière ne peut être effectuée sans l'autorisation du Roi. »

« Art. 3. — Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 100.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges.

» Artikel 8 der wet van 19 December 1846 is niet van toepassing op het vermogen van de Universiteiten. »

ART. 2.

In artikel 4, tweede alinea, van de wet van 5 Juli 1920, houdende toekenning van de rechtspersoonlijkheid aan de Rijksuniversiteiten van Gent en Luik, worden de woorden « de beheerder-toeziener » vervangen door de woorden « de onder-voorzitter van de Raad van Beheer ».

ART. 3.

Artikel 3 der wet van 12 Augustus 1911, houdende toekenning van de rechtspersoonlijkheid aan de vrije Universiteiten van Leuven en Brussel, wordt door volgende tekst vervangen :

« Art. 3, § 1. — Die Universiteiten mogen de onroerende goederen in eigendom of anderszins bezitten die ter vervulling van hun zending nodig zijn. Zij mogen eveneens beleggingen in onroerende goederen doen, ten einde de bewaring van hun vermogen te verzekeren.

» Geen verwerving van onroerend goed mag geschieden zonder toestemming van de Koning. »

« § 2. — Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek, hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwerking voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van begiftigingen van louter roerende aard, waarvan de waarde 100.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn. »

ART. 4.

Artikel 3 der wet van 7 Juli 1920 tot verlening van rechtspersoonlijkheid aan de school voor mijnbouw en metaalbewerking, technische faculteit van de provincie Henegouwen, te Bergen, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 3, § 1. — De school mag de onroerende goederen in eigendom of anderszins bezitten die ter vervulling van haar zending nodig zijn. Zij mag eveneens beleggingen in onroerende goederen doen, ten einde de bewaring van haar vermogen te verzekeren.

» Geen verwerving van onroerend goed mag geschieden zonder de toestemming van de Koning. »

« § 2. — Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek, hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwerking voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van begifti-

» L'article 8 de la loi du 19 décembre 1864 n'est pas applicable aux patrimoines universitaires. »

ART. 2.

A l'article 4, deuxième alinéa, de la loi du 5 juillet 1920, accordant la personnalité civile aux Universités de l'État à Gand et à Liège, les mots « l'administrateur-inspecteur » sont remplacés par les mots « le vice-président du Conseil d'Administration ».

ART. 3.

L'article 3 de la loi du 12 août 1911, accordant la personnalité civile aux Universités libres de Louvain et de Liège, est remplacé par le texte suivant :

« Art. 3, § 1. — Ces Universités peuvent posséder en propriété ou autrement les immeubles nécessaires à l'accomplissement de leur mission. Elles peuvent aussi effectuer des placements immobiliers en vue d'assurer la conservation de leur patrimoine.

» Aucune acquisition immobilière ne peut être effectuée sans l'autorisation du Roi. »

« § 2. — Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 100.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges. »

ART. 4.

L'article 3 de la loi du 7 juillet 1920 accordant la personnalité civile à l'Ecole des mines et de métallurgie, faculté technique de la province de Hainaut, à Mons, est remplacé par le texte suivant :

« Art. 3, § 1^{er}. — L'école peut posséder en propriété ou autrement les immeubles nécessaires à l'accomplissement de sa mission. Elle peut aussi effectuer des placements immobiliers en vue d'assurer la conservation de son patrimoine.

» Aucune acquisition immobilière ne peut être effectuée sans l'autorisation du Roi. »

« § 2. — Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur

gingen van louter roerende aard, waarvan de waarde 100.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn.»

ART. 5.

Artikel 15 der wet van 27 Juni 1921, waarbij aan de verenigingen zonder winstoogmerken rechts-persoonlijkheid wordt verleend, wordt aangevuld als volgt :

« Evenwel mogen de Universitaire Faculteiten « Notre-Dame de la Paix » te Namen en de Universitaire Faculteit Sint-Aloysius te Brussel beleggingen in onroerende goederen doen, ten einde de bewaring van hun vermogen te verzekeren. Een dergelijke verwerving van onroerende goederen mag echter niet geschieden zonder de toestemming van de Koning.

» Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek, hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwerking voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van begiftigingen van louter roerende aard, waarvan de waarde 100.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn. »

ART. 6.

Artikel 3 en artikel 4 van de wet van 2 Juli 1927, waarbij de rechtspersoonlijkheid verleend wordt aan de inrichtingen voor hoger onderwijs en aan de van het Rijk afhangelde stations voor landbouwkundige opzoekingen, worden door de volgende vervangen :

« Art. 3, § 1. — De Rijkslandbouwhogescholen te Gent en te Gemblours mogen de onroerende goederen in eigendom of anderszins bezitten die ter vervulling van hun zending nodig zijn. Zij mogen eveneens beleggingen doen in onroerende goederen, ten einde de bewaring van hun vermogen te verzekeren.

» Geen verwerving van onroerend goed mag geschieden zonder de toestemming van de Koning.

» Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek, hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwerking voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van begiftigingen van louter roerende aard, waarvan de waarde 100.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn. »

« § 2. — De bepalingen van paragraaf 1 van dit artikel zijn eveneens van toepassing op de Rijksveeartsenijschool van Anderlecht-Kuregem, zodra deze de rechtspersoonlijkheid heeft verkregen overeenkomstig het bepaalde in artikel 1, tweede lid.»

n'excède pas 100.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges. »

ART. 5.

L'article 15 de la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux associations sans but lucratif est complété par l'alinéa suivant :

« Toutefois, les Facultés Universitaires N.-D. de la Paix à Namur et la Faculté Universitaire Saint-Louis à Bruxelles peuvent effectuer des placements immobiliers en vue d'assurer la conservation de leur patrimoine. Cependant, de telles acquisitions immobilières ne peuvent être effectuées sans l'autorisation du Roi.

» Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 100.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges. »

ART. 6.

Les articles 3 et 4 de la loi du 2 juillet 1927, accordant la personnalité civile aux établissements d'enseignement supérieur et aux stations de recherches d'intérêt agricole relevant de l'Etat, sont remplacés par le texte suivant :

« Art. 3, § 1^{er}. — Les Instituts agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux peuvent posséder en propriété ou autrement les immeubles nécessaires à l'accomplissement de leur mission. Elles peuvent aussi effectuer des placements immobiliers en vue d'assurer la conservation de leur patrimoine.

» Aucune acquisition immobilière ne peut être effectuée sans l'autorisation du Roi.

» Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 100.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges. »

« § 2. — Les dispositions du § 1^{er} de cet article s'appliquent également à l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat à Anderlecht-Cureghem, dès que celle-ci sera dotée de la personnalité civile, conformément aux dispositions de l'alinéa 2 de l'article 1^{er}. »

« § 3. — De andere onder artikel 1 vermelde inrichtingen mogen slechts in eigendom of anderszins de onroerende goederen bezitten die ter vervulling van hun zending nodig zijn.

» Overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek hebben de beschikkingen te hunnen voordele onder levenden of bij testament slechts uitwerking voor zover ze gemachtigd zijn bij koninklijk besluit. Nochtans wordt deze machtiging niet vereist voor de aanvaarding van begiftigingen van louter roerende aard, waarvan de waarde 100.000 frank niet overschrijdt en die niet met lasten bezwaard zijn.

» Het besluit dat de aanvaarding toelaat van een begiftiging, waarin een onroerend goed begrepen is, bepaalt zo nodig de termijn binnen welke het onroerend goed in roerend goed moet worden omgezet. »

« Art. 4. — Artikel 8 van de wet van 19 December 1864 is niet van toepassing op bij artikel 1 bedoelde inrichtingen. »

« § 3. — Les autres institutions citées à l'article 1^{er} ne peuvent posséder en propriété ou autrement que les immeubles nécessaires à l'accomplissement de leur mission.

» Conformément à l'article 910 du Code civil, les dispositions entre vifs ou par testament à leur profit n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées par arrêté royal. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 100.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges.

» L'arrêté qui autorise l'acceptation d'une libéralité dans laquelle un immeuble est compris détermine, s'il y a lieu, le délai dans lequel l'immeuble devra être réalisé. »

« Art. 4. — L'article 8 de la loi du 19 décembre 1864 n'est pas applicable aux institutions visées à l'article 1^{er}. »